



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ГУМАНІТАРНИЙ ІНСТИТУТ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ І ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

**МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
З ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ
ДО ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ**

з дисципліни «Ділова іноземна мова»

за спеціальностями 113 " Прикладна математика "
152 "Метрологія та інформаційно-
вимірювальна техніка"

Укладач:


Старший викладач Білоконь Г.М.

Методичні рекомендації розглянуті та схвалені на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики

Протокол № ____ від «__» _____ 201_ р.

Завідувач кафедри

_____ О.Г. Шостак

| | | | |
|--|--|----------------|---------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» | Шифр документа | СМЯ НАУ НМК 12.01.04–01–2016 |
| | | Стор. 2 з 5 | |

Навчання професійно орієнтованій іноземній мові є невід’ємною складовою підготовки студентів до переходу від вивчення іноземної мови як навчальної дисципліни до її практичного використання з професійною метою. Практичне володіння іноземною мовою дає змогу вивчати світові стандарти, інформативну літературу з метою прийняття самостійного професійно-значущого рішення.

Метою викладання дисципліни «Ділова іноземна мова» є забезпечення та формування у студентів професійної мовної компетентності, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовища. Основною метою вивчення навчальної дисципліни студентами за спеціальностями 113 " Прикладна математика ", 152 "Метрологія та інформаційно-вимірвальна техніка" є практичне оволодіння іноземною мовою на базі професійно орієнтованого навчання в обсязі тематики, яка визначена даною програмою.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- практичне оволодіння термінологічною та загальномовною лексикою;
- набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних текстів загальнонаукового спрямування та науково-технічних текстів за фахом;
- вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і в аудіо запису;
- вміння вести бесіду у межах вивченої тематики.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:


Знати:

- основну термінологію з фаху;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо в галузі термінотворення;
- основні граматичні явища, співвідношення їх форм та значень;
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури.

Вміти:

- читати і розуміти оригінальну літературу з фаху з метою отримання необхідної інформації;
- брати участь у бесіді-обговоренні;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу;
- робити повідомлення з суспільно-політичної тематики та тематики, яка визначена даною програмою;
- передавати в усній та письмовій формі здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при роботі з текстами.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів: навчального модуля №1 «Наукові

| | | | |
|---|--|----------------|---------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» | Шифр документа | СМЯ НАУ НМК 12.01.04–01–2016 |
| | | Стор. 3 з 5 | |

конференції. Наукова мова» та навчального модуля **№2 «Професійне спілкування. Ділове листування».**

У результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля **№1 «Наукові конференції. Наукова мова»** студент повинен:

Знати:

- основну термінологію модуля №1;
- граматичні правила з тем «Речення. Головні члени речень», «Типи питальних речень», «Неособові форми дієслів», «Інфінітив», «Герундій», «Дієприкметник I»; «Дієприкметник II».
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури, суспільно-політичної тематики.

Вміти:

- вести бесіду з тем модуля №1;
- ставити питання, відповідати на них;
- застосовувати граматичний матеріал даного модуля;
- робити презентацію з тематики модуля №1;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу.

У результаті засвоєння навчального матеріалу навчального модуля **№2 «Професійне спілкування. Ділове листування»** студент повинен:

Знати:

- основну термінологію модуля №2;
- граматичні правила з тем «Інфінітивні комплекси», «Дієприкметникові звороти», «Умовний спосіб дієслів», «Умовний спосіб I», «Умовний спосіб II».
- мовні кліше, характерні для науково-технічної літератури та суспільно-політичної тематики.

Вміти:

- вести бесіду з теми модуля №2;
- ставити питання, відповідати на них;
- застосовувати граматичний матеріал даного модуля;
- робити презентацію з тематики модуля №2;
- розуміти іноземну мову на слух на основі вивченого матеріалу.

Зміст модулів

Навчальний модуль №1 «Наукові конференції. Наукова мова»

Тема 1. Конференція.

Тема 2. Наукова конференція.

Тема 3. Презентація.


Тема 4. Наукове спілкування.

Тема 5. Наукова монографія, наукові тези, статті.

Тема 6. Наукові фахові видання.

Тема 7. Науковий стиль мови.

Тема 8. Жаргонізми в науковій мові.

| | | | |
|---|--|----------------|---------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» | Шифр документа | СМЯ НАУ НМК 12.01.04–01–2016 |
| | | Стор. 4 з 5 | |

Тема 9. Неологізми в науковій мові.

Тема 10. Граматичні конструкції в науковій мові.

Тема 11. Наукова доповідь.

Тема 12. Джерела наукової інформації.

Тема 13. Монографія. Автореферат дисертації.

Тема 14. Навчальне видання. Підручник. Навчально-методичний посібник.

Тема 15. Довідково-інформаційне видання. Інформаційне видання. Бібліографічне видання.

Навчальний модуль № 2 «Професійне спілкування. Ділове листування»

Тема 1. На фірмі (в офісі).

Тема 2. Форми організації бізнесу.

Тема 3. Гроші.

Тема 4. Контракт.

Тема 5. Співбесіда при влаштуванні на роботу.

Тема 6. Ділове листування.

Тема 7. Види листів.

Тема 8. Структура ділового листа.

Тема 9. В пошуках роботи.

Тема 10. Резюме.

Тема 11. CV.

Основні складові навчального процесу:


- опрацювання термінології модуля;
- робота з текстами навчального посібника за тематикою модуля;
- опрацювання граматичного матеріалу;
- удосконалення фонетичних навичок;
- підготовка та представлення презентацій.

Опрацювання термінології модуля

Студенти повинні вивчити нову лексику уроку (фахові терміни), давати визначення англійською мовою, вживати лексику, що вивчається, у власних висловлюваннях. Викладач рекомендує студентам під час вивчення лексичних одиниць користуватися автентичними тлумачними словниками з метою перевірки семантичного діапазону лексичної одиниці та ознайомлення з прикладами її вживання у мовленні.

Робота з текстами навчального посібника за тематикою модуля

Під час вивчення тематичної складової модуля викладач пропонує студентам роботу з базовими текстами з навчального посібника В.І.Снопченко, Н.В.Захарчук. Професійна англійська. Професійне та наукове спілкування. Навчальний посібник – К.: НАУ, 2010. – 240 с.

| | | | |
|---|--|----------------|---------------------------------|
|  | Система менеджменту якості. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ КОМПЛЕКС навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» | Шифр документа | СМЯ НАУ НМК 12.01.04–01–2016 |
| | | Стор. 5 з 5 | |

Крім роботи з базовими текстами, пропонується опрацювання додаткових тематичних текстів як із зазначеного вище посібника, так і з інших джерел. Основною метою роботи з додатковими тематичними текстами є збагачення словникового запасу студентів фаховою лексикою, більш глибоке ознайомлення з проблематикою питань, що розглядаються, та підготовка до мовленнєвих видів діяльності з теми, що вивчається. Обов'язковим є обговорення прочитаного тексту у групі, дискусія з проблематики тексту. Студентам необхідно дати можливість вільно висловлювати свої думки у непередбаченому мовленні.

Опрацювання граматичного матеріалу

Компонентом кожного модуля є вивчення та практичне засвоєння основних граматичних явищ, визначених даною програмою, співвідношення їх форми та значення. Програма включає вивчення таких тем: «Речення. Головні члени речень», «Типи питальних речень», «Неособові форми дієслів», «Інфінітив», «Герундій», «Дієприкметник І»; «Дієприкметник II», «Інфінітивні комплекси», «Дієприкметникові звороти», «Умовний спосіб дієслів», «Умовний спосіб I», «Умовний спосіб II».

Підготовка та представлення презентацій

З метою мотивації студентів до роботи з сучасними англomовними джерелами інформації викладач пропонує студентам підготувати презентацію з тематики кожного модуля. Тему доповіді (презентації), як правило, студенти обирають самостійно, але викладач може обмежити підбір певною тематикою. Захищається завдання у вигляді усної презентації.

Вимоги до презентації:

- джерело інформації повинно бути автентичним, неперекладним (Інтернет-ресурс, газета, журнал, монографія); студент в жодному разі не повинен самостійно перекладати матеріал англійською мовою;
- інформація повинна бути адаптована студентом до усної презентації з демонстрацією слайдів у PowerPoint;
- перед презентацією студент повинен ознайомити інших студентів з ключовими словами, а також зі складними термінами та поняттями у форматі «термін–переклад» або «термін–визначення»;
- під час презентації студент не може читати текст – він повинен розповідати інформацію.